



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FIRST SESSION

THIRTY-NINTH LEGISLATURE

Bill 208

(Private)

## **An Act concerning an immovable occupied by Ville de Boucherville**

---

---

### **Introduction**

**Introduced by  
Madam Monique Richard  
Member for Marguerite-D'Youville**

---

**Québec Official Publisher  
2009**



## **Bill 208**

(Private)

### **AN ACT CONCERNING AN IMMOVABLE OCCUPIED BY VILLE DE BOUCHERVILLE**

AS it is in the interest of Ville de Boucherville that its title of ownership to the immovable used by Club d'aviron de Boucherville be regularized and that it be granted certain powers to allow a building redesign project to be carried out on the immovable;

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** Ville de Boucherville becomes the owner of the immovable described in Schedule 1.

**2.** The Minister responsible for the cadastre must register the immovable referred to in section 1 on application by the city.

The formalities set out in Chapter I of Title Four of Book Nine of the Civil Code of Québec (1991, chapter 64) apply, with the necessary modifications, in order to give full effect to this Act.

**3.** This Act is to be published by registering a notice referring to it in the land register.

The notice is to be registered together with a true copy of this Act.

**4.** The city has a notice published twice in a newspaper in its territory. The notice must

(1) identify the immovable referred to in section 1 by including the description in Schedule 1, the lot number assigned to the immovable at the time of its registration and the name of the public road concerned;

(2) refer to this Act and mention the date of its registration in the land register in accordance with section 3 and the fact that the city has become the owner of the immovable; and

(3) reproduce the text of section 5 and make the necessary links with the purpose of the notice.

The first publication must be made within 60 days after the registration under section 3. The second publication must be made after the 60th and not later than the 90th day following the first.

**5.** A real right that could be asserted in respect of the immovable described in Schedule 1 is extinguished as of the registration under section 3.

The holder of a real right extinguished under the first paragraph may, however, claim compensation from the municipality for the loss of the right. Failing an agreement, the amount of the compensation is determined by the Administrative Tribunal of Québec on the application of the claimant or the city, and sections 58 to 68 of the Expropriation Act (R.S.Q., chapter E-24) apply, with the necessary modifications.

The right to compensation under the second paragraph is prescribed three years after the second publication of the notice in accordance with section 4.

**6.** Despite any provision to the contrary with respect to the protection of lakeshores, riverbanks, littoral zones and floodplains, the city may authorize or carry out the demolition of the existing buildings and works on the immovable described in Schedule 1 and on lot 2 279 672 of the cadastre of Québec and the construction, on the same immovables, of new facilities that are necessary for the activities of Club d'aviron de Boucherville and substantially the same as those described in the application for a certificate of authorization made by the city on 30 October 2008 under section 22 of the Environment Quality Act (R.S.Q., chapter Q-2).

**7.** This Act comes into force on *(insert the date of assent to this Act)*.

SCHEDULE 1  
(Section 1)

A territory without a cadastral survey, adjacent to lots 2 275 063 and 2 279 672 (boul. Marie-Victorin) of the cadastre of Québec, delimited as follows:

The point of commencement is situated at the intersection of the west and east limits of lot 2 275 063.

From the point of commencement so determined, bounded easterly by lot 2 279 672 (boul. Marie-Victorin) on a bearing of  $185^{\circ}14'19''$  for a distance of seventy-six centimetres (0.76 m) to a point; thence, bounded easterly by lot 2 279 672 (boul. Marie-Victorin) on a bearing of  $177^{\circ}36'10''$  for a distance of fifty metres and forty-nine centimetres (50.49 m) to a point; thence, bounded southerly by the St. Lawrence River (territory without a cadastral survey) on a bearing of  $272^{\circ}17'55''$  for a distance of twenty-three metres and eighty centimetres (23.80 m) to a point; thence, bounded westerly by the St. Lawrence River (territory without a cadastral survey) along a sinuous line for a distance of seventy metres and fifty-three centimetres (70.53 m) whose chord measures seventy metres and six centimetres (70.06 m) on a bearing of  $359^{\circ}54'26''$  to a point; thence, bounded northerly by the St. Lawrence River (territory without a cadastral survey) on a bearing of  $92^{\circ}17'55''$  for a distance of twenty-one metres and ninety-six centimetres (21.96 m) to a point; thence, bounded easterly by lot 2 275 063 on a bearing of  $180^{\circ}16'49''$  for a distance of eighteen metres and ninety-three centimetres (18.93 m) to the point of commencement.

The portion of land contains an area of one thousand six hundred and fifty square metres and nine tenths, International System.

Area: 1,650.9 m<sup>2</sup>





